



Pour diffusion immédiate : 29/12/2025

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

LA GOUVERNEURE HOCHUL ANNONCE L'OCTROI DE PLUS DE 67 MILLIONS DE DOLLARS DANS LE CADRE DU DEUXIÈME CYCLE DU PROGRAMME NY SWIMS AFIN D'ÉTENDRE L'ACCÈS À LA NATATION EN TOUTE SÉCURITÉ DANS TOUT L'ÉTAT

À travers deux cycles de financement du programme NY SWIMS, 200 millions de dollars ont été attribués à 57 projets visant à améliorer l'accès à la baignade en toute sécurité dans l'ensemble de l'État de New York

Soutient les améliorations apportées aux installations aquatiques municipales et à but non lucratif ; [Consultez la liste complète des lauréats ici](#)

S'inscrit dans le cadre de l'initiative « Unplug and Play » de la gouverneure Hochul, qui encourage les familles à rester actives et à passer du temps à l'extérieur

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui que plus de 67 millions de dollars de subventions d'investissement ont été attribués pour financer 21 projets à travers l'État de New York dans le cadre du deuxième cycle de l'initiative de financement pour la promotion de la natation dans l'État de New York (New York Statewide Investment in More Swimming, NY SWIMS). Géré par l'Autorité des infrastructures de l'État de New York (Dormitory Authority of the State of New York, DASNY) et supervisé par le Bureau des parcs, des loisirs et de la préservation historique de l'État de New York (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation), le programme NY SWIMS offre des subventions de contrepartie compétitives qui aident les communautés à construire et à améliorer leurs installations de natation, offrant ainsi à davantage de New-Yorkais des lieux sûrs et modernes pour nager. Au cours des deux phases du programme NY SWIMS, l'État de New York a octroyé 200 millions de dollars pour soutenir 57 projets.

La gouverneure Hochul a déclaré : « NY SWIMS a déjà démontré à quel point des infrastructures aquatiques sécurisées peuvent changer la vie des familles et des quartiers. Cette nouvelle série de subventions poursuit cette avancée en fournissant à davantage de collectivités les ressources nécessaires pour construire et améliorer les piscines et les espaces aquatiques qui favorisent la santé, la sécurité et les loisirs tout au long de l'année. Grâce à l'initiative Unplug and Play (Se déconnecter et jouer), nous offrons aux New-Yorkais la possibilité de profiter du plein air, de rester actifs et de se retrouver ensemble ».

Plus de 34 millions de dollars sont alloués aux communautés défavorisées afin d'élargir l'accès à des infrastructures aquatiques publiques sûres et fiables dans des zones où les options ont longtemps été limitées. Ces projets contribueront à combler les lacunes persistantes en matière d'infrastructures récréatives et à multiplier les possibilités d'éducation à la sécurité aquatique, de programmes pour les jeunes et d'activités de plein air par temps chaud.

Les 21 projets retenus lors du deuxième cycle de financement du programme NY SWIMS comprennent 13 candidats municipaux et huit organisations à but non lucratif, représentant un investissement total de plus de 87 millions de dollars dans la construction et mobilisant près de 25 millions de dollars de contributions locales et philanthropiques. Ensemble, ces subventions couvrent huit régions de développement économique et aideront les communautés à renforcer leurs ressources récréatives, à améliorer la sécurité aquatique et à créer davantage d'opportunités pour les familles de rester actives.

NY SWIMS soutient des projets visant à moderniser ou à construire des installations aquatiques, notamment des piscines, des zones de baignade naturelles, des bains publics, des systèmes mécaniques, des structures d'ombrage, des éclairages et des améliorations en matière d'accessibilité. Les demandes ont été évaluées en fonction des besoins de la communauté, de l'intérêt public, de la planification et de l'état de préparation à la mise en œuvre.

Le programme soutient également l'initiative plus large « Unplug and Play » de la gouverneure Hochul, qui investit dans les infrastructures de loisirs et encourage les familles à passer plus de temps à pratiquer des activités physiques et à profiter du plein air. Ces améliorations permettront aux communautés de rester au frais pendant les périodes de chaleur extrême, d'élargir les possibilités d'apprentissage de la natation et d'offrir des espaces accueillants pour des programmes saisonniers et tout au long de l'année.

Faits marquants régionaux

La liste complète des lauréats est disponible sur dasny.org/swimsround2. Les points forts comprennent :

Capital Reigon – Plus de 15 millions de dollars

- **Ville de Schenectady – 8,08 millions de dollars** : Construction d'un nouveau complexe aquatique comprenant un bassin de natation avec une zone d'activités, une section à entrée progressive, des jeux aquatiques peu profonds et un nouvel établissement balnéaire.
- **Ville de Watervliet – 7,4 millions de dollars** : Remplacement de la piscine et des bains publics existants par des installations modernes au Town Park.

Centre de l'État de New York – Plus de 7 millions de dollars

- **Ville de Cortland – 3,8 millions de dollars** : Rénovation des installations aquatiques du parc Yaman, comprenant notamment la construction d'un bâtiment sanitaire accessible aux personnes à mobilité réduite, la restauration du littoral, l'amélioration de l'accès à la plage et l'installation de nouvelles structures ombragées.
- **YMCA Fulton – 2,4 millions de dollars** : Rénovation de la piscine thérapeutique, du hammam, du sauna et des vestiaires.

Finger Lakes – 3,2 millions de dollars

- **Ville de Rochester – 2,4 millions de dollars** : Améliorations apportées à la piscine du Trenton and Pamela Jackson R-Center, notamment un nouvel éclairage, la reconstruction de la plage de piscine, la modernisation des systèmes CVC (chauffage, ventilation et climatisation), ainsi que des aménagements conformes aux normes d'accessibilité ADA.
- **Cornell Cooperative Extension du comté d'Ontario – 800 000 dollars** : Construction d'une nouvelle piscine extérieure et d'un pavillon avec toilettes mixtes, douches extérieures et un abri ombragé.

Long Island – Plus de 427 000 dollars

- **Centre communautaire juif Sid Jacobson – 427 358 dollars** : Modernisation des systèmes de climatisation des piscines, rénovation des surfaces des piscines, amélioration des ascenseurs conformes à l'ADA et modernisation des systèmes de traitement UV et chimique.

Mid-Hudson – Plus de 17 millions de dollars

- **Village de Kiryas Joel – 6,5 millions de dollars** : Construction d'un nouveau complexe aquatique intérieur et extérieur au Kinder Park.
- **Ville de Cornwall – 5,58 millions de dollars** : Remplacement de la piscine existante par une installation plus grande et moderne, ainsi que par de nouveaux bains publics.

Mohawk Valley – 2,6 millions de dollars

- **Ville de Sherrill – 2,6 millions de dollars** : Rénovation de la piscine Al Glover, comprenant une nouvelle piscine à entrée progressive, une aire de jeux aquatiques et un pavillon de piscine rénové.

New York – 5 millions de dollars

- **Département des parcs et loisirs de la ville de New York – 5 millions de dollars** : Rénovation du complexe aquatique Haffen Park dans le Bronx, comprenant l'amélioration des accès, la rénovation des abords de la piscine et la modernisation du local technique.

Southern Tier – Plus de 10 millions de dollars

- **YMCA Ithaca & Tompkins County – 6,26 millions de dollars** : Rénovation de plusieurs piscines, modernisation des vestiaires et ajout d'un spa d'hydrothérapie.

- **Village de Horseheads – 4 millions de dollars** : Remplacement de la piscine du parc Thorne Street et rénovation du local technique.

L'initiative NY SWIMS offre des subventions en capital allant de 250 000 à 10 millions de dollars pour aider les municipalités et les organisations à but non lucratif à moderniser leurs infrastructures aquatiques. Les projets doivent démontrer le contrôle du site, les fonds de contrepartie et les plans visant à élargir l'accès public à la baignade en toute sécurité.

Robert J. Rodriguez, président et PDG de DASNY, a déclaré : « Cette deuxième série d'attributions de subventions NY SWIMS démontre que les communautés de New York s'engagent dans des projets bien planifiés qui feront une réelle différence pour les familles. DASNY est fière de gérer ce programme et d'apporter son soutien aux municipalités et aux organisations à but non lucratif tout au long du processus, de la conception à la construction. Ces investissements permettront de créer des environnements sécurisés pour la natation et les loisirs, tout en favorisant des communautés plus saines et plus solidaires. »

Kathy Moser, commissaire par intérim des parcs, des loisirs et de la préservation historique de l'État de New York, a déclaré : « Sous la direction de la gouverneure Hochul, le programme NY SWIMS investit des millions de dollars pour construire et rénover des piscines et des installations aquatiques dans tout l'État. Cet effort continu aide les New-Yorkais à apprendre à nager et à rester en sécurité dans et autour de l'eau. La natation soutient la mission " Get Offline, Get Outside " (Se déconnecter, sortir) et cette nouvelle série de subventions permettra de restaurer des ressources communautaires essentielles tout en élargissant l'accès à des possibilités de natation sûres et abordables pour les New-Yorkais de tous âges. »

Jose Serrano, sénateur de l'État, a déclaré : « L'initiative de l'État de New York pour investir davantage dans la natation (NY SWIMS) représente un investissement essentiel pour les municipalités et les organisations à but non lucratif afin d'élargir l'accès à des installations de natation sécurisées dans tout l'État. En tant que président de la commission sénatoriale chargée des affaires culturelles, du tourisme, des parcs et des loisirs, je suis convaincu que NY SWIMS contribuera à la construction et à l'amélioration d'installations aquatiques afin d'offrir aux New-Yorkais des lieux de baignade sûrs et modernes. Nous remercions sincèrement la gouverneure Kathy Hochul et mes collègues du gouvernement pour leurs efforts visant à maintenir et à développer cette initiative importante. »

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Inscrivez-vous pour recevoir les informations les plus récentes du Bureau de la gouverneure :
ny.gov/signup | Envoyez NEW YORK par SMS au 81336

[SE DÉSABONNER](#)